

**هیرزا امامقلی** - برادر عالیجاه خلیل خان بختیاری است بسیار آدمی صفت است، بنوعی تحصیل آداب نمود که با وجود بختیاری بودن باز گنجایش تأمل دارد طبعش خالی از اطفی نیست و حشت تخلص هارد شورش اینست.  
ناخط تو رهن نظر شد  
هوشم بنگاه بال و پرشد

## (رباعی)

با نفس جهاد کی شجاعت این است  
برخویش امیر شو امارت این است  
انگشت بحرف عیب مردم مگذار مفتاح خیزان سعادت این است  
هر صبح که مهر بر جهان می تاخد  
در بوته تن سیم روان می تاخد  
چرخی که عجز دهر میگرداند  
از بهر من و تو رسماں میتاخد  
این چرخ نگون که واوگون میگردد  
در بجه تن سیم روان میگردد  
صد خوشہ ذه دانه امید تو سیز  
او خفته و آسیا بخون میگردد  
وحشت گره از خاطر خود را نکنی  
نا دیده بروی درست بینا نکنی  
آرزو قبول در گه درست شوی  
کز رد و قبول خلق پروا نکنی  
**باپندر خان صفوی** - چون راطی بسلسله علیه صفویه دارد بخوبی شاوند  
مشهور و در کمال مردی و اهلیت بود دلیل آنکه هر کز متوجه امور و ملازمت شده  
اینست که همواره با شعرها و فقرات مشهور بوده شعر بسیار گفته این آیات از وست.  
کاش زلف نود گر بوصبا نفروشد  
نا صبا مت کونین بسا نفروشد

ارغم توه ام بزم خوشی آنرشک مه دارد خدا از آفت طاقت دل مارا نگه دارد  
گویند داغ سوز که واسوزی از غمیش خورد را نه ام سوختم و وانسوختم  
**صادق بیک** - از اعاظم ایل افشار است و در خدمت شاه عباس ثانی  
کمال قرب داشت چنانچه در آخر بمنصب کتابداری سرافراز شده در فن نقاشی  
عدیل نداش و در شجاعت و تھور هم بدبود از فرط همت پیوسته پریشانی داشت  
از مرحوم ملا غروری که صدق اندیش بود مسموع شد که وقتی قصيدة در مدح  
او گفته در قهقهه خانه گذرانیدم باین بیت که در تعریف سخن او گفت شده  
بود بر سیدم.

چون عرصه زنگ و صدای زنگست صیحت سخنیش در جهان امکان  
مسوده را از این فقیر گرفته گفت حوصله ام بیش از این ناب شنیدن  
ندارد و برخاسته بعد از لحظه آمد پنجه‌مان بدستاری بسته باده صفحه کاغذ که

خود از سیاه قلم طرح کرده بود بعن داد و گفت تیجار هر صفحه طرح مرا به نومان مینخرند که بهندوستان بروند میادا اوران بفروشی و عذر سیار خواسته غرض که در هر باب وحید عصر بود بعضی از غزوات شاه عباس ثانی را بنظم آورده چند بیت از آنچه ملہ مرقوم شد صادقی تخلص میکرد.

### (مشوی)

شد آرابش چرخچی را سب  
ذبح غصب گشت گرداب کش  
نهای ریخت خارو خس آهین  
شد از یم آن خارو خس موزه پوش  
شد اف مزرع زانه گیر  
نمودار دلها چو مرغ از نفس  
ذبان از پس مردانش کرده تیز  
یکی را به تیغ و یکی را بمشت  
ذ فرا فر صرصر نای زر  
چو جوز ازدم باد خرطوم پیل  
پر خم سنانها و شعشه ها  
فیله گذار آدو بخوبه زن  
آن جنگ چویان پر کنیه را  
دو عالم شدی غرق دریای خون  
تفک شد دران انجمن مهره باز  
که بروان باور دی از دیگری  
چنین بخوبی ناقوس دیر کهنه  
دلش را زرد حلقه در گوش کرد

بنفس خود آهشاه عالی نسب  
به پیجود برخویش گرداب وش  
برآه دلیران ز پیشکان کین  
ز آهن نی نیزه کینه گشکوش  
مالخهای پیشکان ز پرندگی  
تن پر دلان چاک از پیش و پس  
به بحر امان تیغ گاه گیران  
تبرذین شمی گشت از روی و پشت  
در آن حشر کاه قیامت افر  
همیرفت گوی زمین میل میل  
ز پیشکان سوزن دم تیزها  
و گفتان کماندار تاوله فکن  
ز چاکی که زد تیغ کین میله را  
اکبر قهر گذاشتی خون برو  
چو شد حقه باز جدل مهره ساز  
نکردنی نهان مهره در پیکری  
ولک پر صدا شد ز یا لک از  
خدانگی که رو بروزه پوش کرد

### تعربیف اسب

ز دوش و کنفل بال و دم در شکوه چهه ای پراکنده بر طرف کوده

تفک بمعنی تفک است و در اصل توپ بوده یعنی توپ کوچک و انگاه بای فارسی بدل بنا شده واو هم افزاده و تفک گرداره چنانچه تفک هم در اصل توپ آهنه بوده است.

یکی از فضای معاصر در آمده فضیلت خود (تفک) را مشتق از تف دانسته ۱۱۱

## (خطاب به آسمان)

همانست این ساقی پیش دست  
که هرمه دهد ساغری را شکست  
.

## (قطعه)

شها بدور تو در تنهای داشتگی  
کشد سپهر دور نگم هرم یگرانگی  
کفیل روزی ایام شد گفت بیم است

## (بیت)

به بستر او کند بیماری چشم مسیحارا ستون سر کند اعجاز حسنت دست موسوی را  
گزیده این و خواسته آست روز خشن از ما سلام روضه دار السلام را  
ذغیر بادل پرشکوه پیش پار شدم گرفت جان اغیار و شرمسار شدم  
گشت دستم شاخ گل از بسکه دارد داغها بادکار باع محرومی است بر سر مژنم  
با شیخ شهر قسمت بارانه کرده ام میخانه صادقی زمن و خانقه اه ازو  
خوردند نارسیده حریفان شراب تو من خود گو چگوئه نباشم کباب تو  
خواهی که از دریچه دلهای درون شوی بگذار تا بلند شود آفتاب تو

## (رباعی)

در عشق تو ای از می خود کامی هست در گوشه یعنی نشتم پیوست  
از بسکه گزیدم سر انگشت در باغ کوناه شدم از دامن امیدم دست  
**صفی قلبی بیک** - ولد ملک سلطان جارچی باشی . ملک سلطان از رسماً  
اصفهان بود بوسیله ملازم شاه عباس ماضی شده رفته رفته سبب حسن خدمات  
و رشد جارچی باشی شاه کمال اعتماد داشت چنانچه در مصاحتها دخیل بود صفوی  
قلی بیک مذکور جوان شوخ شلاقی بود نقدی بیک وزیر لله بیک را بسی در روز  
روشن گشت بعلت مصاحت شاهزاده ها شاه عباس چشم او را گنده فقیر در صحبت  
اور سیدم نهایت قابلیت داشت در اظهه و اثر طبعش خالی از لطف نبود طنبور چهار -  
تارا خوب مینواخت ردر علم موسیقی نهایت ربط داشت متفوی گفته این دویست  
از آن است .

## (مثنوی)

نه ابر است بر دامن کوهار بهار  
بود گردی از کاردار بهار  
چمن بهر سنجیدن آب و رنگ  
نرازو ز گل کرده از زاله سک  
جلوه باسر و تو چون دست در آغوش کند  
آب چون آینه رفتار فراوش کند

دیگر از شعر او گوش زد نشد

**محمد خان بیک** - از نجای داغستانست والد مشار الیه وستم بیک نام و در زمان شاه عباس ماضی کمال اعتبار داشت بعد از فوت او محمد خان بیک در خدمت شاه عباس ثانی نهادت قرب داشت جوانی است در نهایت ملابست و آهستگی پویاده طریق وداد والفت و جوینده کوهر نایاب صداقت در اکثر کمالات مثل شعر و معملاً ربط دارد و در فن نقاشی صریر قلمش نوید حیات بگوش تصویر میرساند الحال در خدمت نواب اشرف بحال خود می باشد شعرش اینست .

### بیت

چین ابرو خط آزادیست مجذون ترا ناز بیجا باطل السحری است افسون ترا  
 از رسائی ساخت مدآه من تائیر را سوخت بال و پر ز صافی عاقبت آن تیر را  
 در دهندی را نباشد با تو انایی جدل تب نگردد مانع قدرت مزاج شیر را  
 خط امام از این باغ موج لاله بس است حصار عما فیتم گردش پیاله بس است  
 بشکلیف هوا نا ساغر سرشار بر دارم چه متنها ز لطف ابر گهر بار بر دارم  
 جانم استقاده که از بیغ تو افکار شود میرود دل که به تیر تو گرفتار شود  
 به محفلش ذ حیا وصل آرزو گردد  
 بساغرش زادب باده ابرو گردد  
 چنانچه سایه شود معو در میان در شمع ز جا روم چو بائمه رو برو گردد  
 دودل گردیده ام در اختیار لطف و بیدادش من و نازش که در هنی هم این باشد هم آنباشد  
 سروش ز جامه گشته عجب شاخ پر گلی از هر گل قبا شده صیاد بلبلی  
 دل بیدهد بعن که دل دیگران برد کم بست التفات چنین از تعاقلی  
**یوسف بیک** - از اعاظم ایل شاملو است کویا قرابقی بعالیجاه حسن  
 خان دارد مدتی در هرات بخدمت خان میبود در فتوح سپاهگیری و سایر کمالات  
 قدرت داشت اما بی پروا و باد دست و بد خو بود بهندوستان رفته گویا در عرض  
 راه فرت شد دیوان او بنظر رسید سه هزار بیت بود این ایيات از آنجا نوشته شد .  
 هارا شراب شوق و نزا هوش داده اند هرسینه را بمعرفتی جوش داده اند  
 نقص مرواتست نلاش مسلمی  
 آنجاکه بحر در گرو بیک بغل شناس است  
 هر کس زفہا میرسد از پیشروانست این فائله چون سبعه پس و پیش ندارد

رک اندیشه را در رهن کاوشهای دقت کن که از بیک جو تمنا در بغل گیری جهانرا  
چون شمع هر که سوخت زداغ نیاز تو بالده جامه جامه بخود از کردار نو  
قیامت دیشه بیحاصلی در مردم سوزد مگر از این کرم منت کشم یک قصره باران را  
آنکس که دهد خلعت آرایش عالم بیک جامه با انداره درویش ندارد  
در آن محل در دریوزه ام خدا بگشاد که آسمان و زمین در بروی هم بستند  
**سکر صحیون بیک** - ولد سیاوش سلطان جوان قابل آرایش بود طبعش  
حالی از لطفی نبود رزمی تخلص داشت شعرش اینست .  
چشمک گراند کی بکبودی زند چه باک در بوسنان حسن تو بادام تو رست  
با کاکل مشکین تو با زلف تو دارد احوال دل بی مرد ماهان ز که پرجم  
**بداق بیک** - از ابل شاملوست جوان خوش طبع صاحب کمال بود  
مدتی در خدمت حسن خان در هرات راه مذاقت داشت بعد از فوت خان چون  
بخدمت عالیجاه حسین قلیخان بیشتر ربط داشت بخدمت عباسقلیخان نعانده بخدمت  
ایشان آمده از مصحابان بود نسیم تخلص داشت در اوان جوانی فوت شده در مزار  
با بارگان الدین واقع در اصفهان مدفون است و شعرش اینست .

**لیت**

خموشی فیضها دا د سخن پرداز میدارد نخستین اینکه ساکت هیچگه ملزم نمیگردد  
دست گل چیدن اکس نیست در آندیشه ما غاجة ناخن شیر است گل بشه ما  
**شهی** - تخلص نواده فرا حسن خان حاکم همدان است صاحب طبیعت نیکو  
بود شخصی که اورا دیده بود این بیت را ازو خواند .

**(فرم)**

کاه میخندد چو برق و کاه میگردید چوار بر خیر باشد شمعی امشب خاوه روشن میکند  
**ملک بیک** - از ابل اوچی است مرد کند خدای مراج گرفته ایست در  
نهایت فهمیدگی و همواری چنانچه خدمات عظیم بار میفرمایند و در تمثیلت آن کمال  
اهتمام بعمل مبارورد بربان ترکی شعر را خوب میگوید کاهی بربان فارسی هم  
بیش میگوید .

**لیت**

شمع را کل میشمرد و آنچه را گلستان بلبل امشب ناسحر در آتش پروانه سوخت  
جز غم کس بطوف جان فاشادم نمیآید کسی از دوستان یادم کند ، یادم نمیآید

**لطفالی بیک** - ولد مرحوم اسماعیل بیک چرکس در سلک غلامان خاصه شریفه است حقا که جوان آدمی قابلیت و در کمال ادب و آزم است با وجود حداقت سن روزگار بعیادت و صلاح میگذراند و مثل جهال سمند پیروانی در میدان پیاسکی نمیدراند طبیعت نهایت لطف دارد نجیب تخلص داشت چون دوره گرد شکار کاه معنی نور محمد کاشی نجیب تخلص دارد مراعات ادب کرده ترک آن نمود قطعه گفته از کمبنه تخلص طلب داشت چون آن قطعه را بقدرت گفته داخل این اوراق نمود چند بیت به عنوان تعریف گفته چون خلاف واقع است واکذب اوست احسن او درباره آن صادق است مرقوم شده اصل مطابقانی شد.

### (قطعه)

بع عرض رسانم دگر تو میدانی  
بتساره باز تعلق بگوهر افشاری  
فلم بوصف گروه معاصران رانی  
وحید عصر خودم گرمادرم خوانی  
بذرگ پروری این ذره را زخود دانی  
تخلصی بدرو آن بیز برد کاشانی  
تخلصی که شود بجهرا اول از ثانی  
که برجهود بود روز شنبه ارزانی  
توجه تو بین داردم نه نادانی  
توقع صله اندر خور ندا خوانی  
که رو زچهره مقصد من نگردانی

ز حضرات از نعمت در مدعا دارم  
نخست آنکه گرفته چوا برداش تو  
بعزم نذکره خوار ز جمع اهل سحن  
اگرچه من چه کسی تا معاصرت باشم  
چو آفتاب چه نقصان رسید کمال ترا  
ذکر بیک آنکه زاسباب شاعری بامن  
عطای کنی بعوض در خور طبیعت من  
از جایقی که بود با تلاش ازو باشد  
اگر چه بی ادبی میرم زحد اما  
بهادحت ز ممدوح از زمان قدیم  
مرا بجا یزه مدحت آنقدر کافیست

### (غزل)

بر فثار آورد چون بار آن سرو خرامان را	زرفتن باز میدارد خجالت آب حیوان را
نگاهش برس نازست باز امروز میترسم	که بر گرداند از قتل من آن بر گشته مژکان را
خطش از رشته جان آفریدند	رخش از نور ایمان آفریدند
چو آن بر گشته مژکان آفریدند	زاهل دل ملامت روی بر تافت
چو آن سرو خرامان آفریدند	بعالم نام رعنائی علم شد
شب نشاط سر آمد دلا چه بیهودیست	دمید صبح ندامت چه خواب خرگوشیست

دست تجربه ام آمد از صدف این در که جای گوهر معنی دهان خاموشیست  
امروز هر آغوش که از شوق تو باز است فرداست که بحراب دل اهل نیاز است  
در چشم باک بین که بود نور امتیاز در یا گنجایش پر نم برابر است

## (رباعی)

که بیخود و که خراب و که مس دام  
آرزوی که هر کس ز کسی داد زند  
میزند آن قلب مژگان کر چنین صفاهم  
سر گرانها که من میبینم آخر نفع کین  
در نظر ای وزن چون نظم زهم باشیده ام  
رسانی و کشیدم ز تو دزدیده نگاهی چون تور که دزدند ز ترکش سفر برای  
**فضل عملی بیک** - اواده اصلاح بیک کوچک شهرت، در ملک غلامان  
خاصه است و از نجای گرجستان است چنانچه فرمانی بعالیجه کیخسرو خان تمنگچی  
آفاسی دارد جوان قابلیست اما کمال شوخی در طبع دارد چون بهمه جهت از  
افران امتیاز دادر ممتاز تخلص دارد شعرش اینست .

## (خزل)

در چشم قرم چون مزه خشکید نگاهم	تا گرم رخسار ترا دید نگاهم
از هر مزه صد خامه تراشید نگاهم	ناهش تو در دیده غمیده نگارد
ناگشت ز دیدار تو نومید نگاهم	از دیده برون یکسر مژگان تهد پای
بر هر چه نظر کرد ترا دید نگاهم	عکس تو ندرات جهان تافته چون هر
راز دلم از خلقی نپوشید نگاهم	از سینه صافست که چون آنها ممتاز
همچون حباب ساعر خالی بسر کشم	هنا به رسد دلا رفت شد که باز
خانه عذاق را روزن نباشد چون حباب	ناگردد تیره بخت آنکه که دارد ماهتاب
گمل سرخ دو زنست روی نکوی تو	ای مضر نوبه ما معطر ذ بوی تو
از شرم حلقوای خط مشکبوی تو	زلف بدان زشاهه دکان تخته میکند
این سپندیست که با آتش سوزان سازد	دل بهجران تو ای نو گل خندان سازد
که کسی پشه داغ شب هجران سازد	آنقدر صبح وصال تو نگردید سوید
چو در آینه می بینم نفس درینه میدزدم	زمن نتوان فزو نتر داشت پاس آشائی را
<b>صفی قلمی بیک</b> - صاحب جمع همه خانه نواب اشرف از قیمه از راکت	

در تعيشیت امر مذکور چنانچه پسند خاطر باشد سعی مبناید و در کار دانی و حساب  
مله‌ی مشهور و هروغست چون پسر قابلی داشت خدمت خود را جهت او استدعا  
نموده درین سال بری از عمر نخورد و فوت شد باز خود دخیل کارشده با وجود کبر  
سن آرام نداشت و طبعش خالی از اتفاق نیست شعرش اینست .

**زرفت از دل گردن غبار کینه ما**      شکست در بغل سنك آبگینه ما  
**همیب بیلک** - نواده طهمها بقلی سلطان که از قبیله امام قلی -  
پدر عباس بود جوان قابل آدمی روشنیت بحس معنی و صورت آرامته بحضور  
خطوطش خصوصاً خط شکسته بخطه ترک و تاجیک رسیده و ذاته هرگز  
پاشنی فیض صحبتی چشیده در سلک قور چیان بود از این سال اخراج شد  
شعرش اینست .

## (بیت)

ز پهلوی کدانی پادشاهی میتوان کردن      هر که هر چه خواهی هر چه خواهی میتوان کردن  
نو کر خود هیچگه چشمی نموده بشهیدی چه میدانی که تسخیر سپدی و سیاهی میتوان کرن  
بکه در راه توبار زشت و زیبا میکشم جای گل بر سر ذنم خاری که از پا میکشم  
آسوده تر زماست دل دردمند ما      در آنست و ناله ندارد میخند ما  
در راه درست خضرره مدعايی ماست      هر صید آرزو که جهد از کمند ما

**مختار بیلک** - اسیری تخلص حسب التقریر از جانب پدر سید امت و  
از جانب مادر برادر مراد خان بیلک فراش باشی نواب اشرف که در زمان شاه  
عباس ثانی فوت شد جای او را به سکنیان بیلک دادند مجمله مختار بیلک در دمند  
خوش بود و وسعت مشربی داشت دو سال قبل از حادث تحریر فوت شد شعرش اینست

## (بیت)

سوختم از رشک یار بشع این کاشانه کیست      داغ کردیدم درین خلوت سرا پروانه کیست  
هر چه میخواهد دلم زین در تمنا میکنم      خاطرم جمعیت میدانم که صاحب خانه کیست  
بر در هرگز که رفتم حلقة بر در زدم      آمد آوازی که بهمانند صاحب خانه ها

ز آتش پاره درینه دارم سوز پنهانی      که داغش پرده دار گعبه دل میتواند شد

چو شمع از سوختن مهر خموشی در دهن دارد      دل آتش بجان افتاده در پیرهن دارد

**هر تضیی قلی بیلک** - از غلامان مرحوم محمد علی بیلک گرگ برآق  
بود که الحال در سلک غلامان خاصه شریقه است جوان آدمی آدابست در کمال

آرام و خموشی طبیعی نهایت قدرت دارد و سروشی تخلص دارد این ایات ازوست.

### (شعر)

زینت خود ساخت دولت هرچه را رد کرد فقر

مشعل شاه از کهن دلی ~~کند~~ ایان روشنست

ربالایش پد عسرتها که جان نانوان دارد خود آنهم بیک میداند که دستی در میاندارد  
دل در آنوقتی که جا بالای هفت اور نک داشت در هوای سجده او سوی خاک آهنه داشت  
بچشم در هر نفس از جامه هستی گیخت در بر ما زندگی حکم قبای نلک داشت  
**هر قرضی قلی بیک** - ولد فرهاد بیک غلام خاصه که از نایان ناظر  
بیوتات است قبل ازین تحولدار انبیار بود ترک آن کرده الحال تحولدار اباغ  
خانه است مجملاً مرتضی قلی بیک بکمالات صوری و معنوی آراسته داخل عمله  
ایاغخانه است پیوسته با موزونان صاحب وهم آوازست شهرش اینست .

### شعر

ناگشت حسن او چمن آرا درین چمن شد خار غنچه در نظر ما در این چمن  
مانند لایه کامه خرد را زید بخون هر کس گشود چشم تماثا درین چمن  
تلک دارد نانوایها زبس در بر مرا مستی تن نقش دیدا ساخت دوبسترمرا  
گر بظاهر در نظرها بهمن باشم چرا همچو تنغ صیقلی باشد نهان جوهر مرا  
جرهر فرлад ریزد جای اشک از دیده ام هانده پیکان کسی از بسکه در پیکر مرا  
نه همین سوخت غم عشق تو مشتا فائزرا سوخت رشک گل روی تو منه تابازرا  
آب آینه لباس بدن آینه است جامه به زحیما نیست تن خوبازرا  
مستی طبع مرا رنگ می ناب بس است نشنه لعل نورا دیدن این تاب بس است  
هست اسباب جهان قدر ضرورت کافی نشنه را ازل دریا قدحی آب بس است  
زمیان چورفته باشم بکنار خواهی آمد چوبکار من نیائی بجه کار خواهی آمد  
شکست مرد هنرور ز پنجه هنر است که شانه بر تن شمشاد اره دوس است  
آنچنان که بحر کشتن را برون باد آورد مطری از مستی خود مارا بفریاد آورد  
ستک راه قسمت ماگهست استغنای ما از گرانی روزگار از خاک مارا برنداشت  
کریه را پیشش کل آلد از غم دنیا مکن آب این چو واصل دریای رحمت بشود  
شیره ردان بیک - گرجیست و داخل غلامان خاصه شریفه است و

کمال اعتبار داشت شعرش ایست و برهمن تخلص دارد.

### (شعر)

خون مارا نوشکاران بی معاوا ریختند هچو برک لاله در دامان صحراء ریختند  
شوخی مزکان بیداد تو در خواهی گرفت اه از آن مستان که غافل بر سرما ریختند  
شب ز گرمیهای اشک دشت پیما سوختم چون چراغ ناخدا بر روی دریا سوختم  
بسکه شوق دام او در آشیانم گرم داشت هچو برق ازیک پرا فشاری سراپا سوختم  
بصحراء لاله در مهفل چراغم بهر صورت که هستم ای تو داغم  
ترا از نکهت گل آفریدند مرا از شور بلبل آفریدند

**ادهم بیک** - ولد شاه قلی بیک ترکیمان اجداد ایشان از زمان پادشاه  
دین دار شاه اسماعیل ماضی نا اوایل شاه عباس ماضی بمنصب ترخانی سر افزار  
بودند و شاه قلی بیک در زمان شاه عباس ماضی تایلچی گری عربستان رفته در آنجا  
فوت شد ادhem بیک در اوایل حوال بمقتضای شباب کمال شوخی و بی پوائی  
داشت چنانچه در عاشقی محمد رضای حاجی یوسف قهوه چی نهایت رسوانی و  
شلاقی بعمل مبارزه الحال ترک آنها کرده کمال صلاح و سداد دارد و در ترتیب  
نظم دست داشته ادhem تخلص دارد و شعرش ایست.

### (شعر)

شاه اب و هوا در هوج صها بسته اند عیش مارا در طاسم چشم مینا بسته اند  
یکنفس باشد مجال زندگانی چون حباب از چه روابین خود پرستان دل بدنیا بسته اند  
چشم ازیک و بد اهل جهان پوشیده ایم دیده حق بین مارا زین تماشا بسته اند  
گفتی که کست در ره من چانهوار تو چون من کجاست از غم تو بقرار تو  
صیاد را ز صید بود بیش اضطراب من بقرار بارم و تو بقرار تو

### (رباعی)

از خون جگر جام شرای داریم از پاره دل لخت کهای داریم  
ما بیخ برنه ایم در عرصه دهر از خشک لبی بیک دم آنی داریم  
**محمد بیک** - داخل تو پچیان بود و احوالش کمال پریشانی داشت  
بعلت جرات و مردانگی که در قبدهار نموده تصرفات مرغوب در هستن توب کرد  
مکرراً بانهامت سر افزار گردید قبل از حالات تحریر پچهار سال فوت شد طبعش  
حالی از قدرتی نبود فرصت تخلص داشت شعرش ایست.

صحح شد صح که نا کام تمنا بخشد  
می بما خنده بگل گریه بینا بخشد  
وک رمیدن برد از هردو جهانم بیرون وحشتنی کاش ہاندازه صحراء بخشد  
جلوه دوست بھر دشت که پیدا گردد لاله ناقوس صنم خانه صحراء گردد  
چو قاصدم زیمام تو بقرار ڪند طبیدن دلم افتداده را سوار ڪند  
چو مجنون بستر آسودگی گردیم صحرارا پی پای غرالان بوریا شد خانه مارا  
**قیلان بیک** - داخل ایل چاوشلوست کویا خالوی میرزا عبد الله والد  
میرزا معبد وزیر کاشانست از ملازمان پادشاه است و داخل فرجیان بوده بعده  
رفته در آنجا فوت شد شعرش اینست .  
درنک چیست اگر با منت سر جنگست با که شیشه من ایز عاشق سنگست  
غیرود نگهم بی تو نا سر مژ کان زیال سرنگشند طاپری که دلزنگست  
مکن حواله بدوزخ من مشوش را بسوی بخ چه نویسی برات آتش وا

## (رباعی)

خون گشته مرا ذهجر یاران دیده زبن غم شده چون سبل بهاران دیده  
گر دست امن زند میریزد اشک مانند درختهای یاران دیده  
**خواجہ غیاث** - از ولایات بزدست تا باقیه روزکار در ایل و نهاد  
بتار شماع و بود شهاب در باقیه گیست مثل آن نقش بلندی و باقیه صورت نه بسته  
قطع نظر از این هنر خوش طبیعت و درست سلیقه بود مشهور است که زربفت  
مشجری تمام کرده بود که در بعضی اشجار صورت خرسی نقش شده بود باخدت  
شاه جنت مکان شاه عباس ماضی بود ابو فرداش که در کمال شوخی بود بعد از  
مشاهده زربفت تعریف خرسها میکرده خواجہ در بدبهه میگوید .

خواجہ در خرس بیش میبیند هر کسی نقش خوبش میبیند  
وقتی قبای زربفت تمام کرده در حاشیه این رباعی که زاده طبع اوست نقش نموده  
ای شاه سپهر قدر خورشید لقا خواهم زیما بقدر عمر تو قبا  
این تحفه بند چون توئی عیب منت خواهم که پوشی ذکرم عیب مرا  
شاه در جواب فرمود که چشم میپوشم . از اشعارش آنچه بفقیر رسیده اینست .  
بای حسرت بگل و دست ندامت برسر صر و آزاد هم اینجا ز گرفتارانت  
بر دلم سیزه خط تو گران میآید این بھاریست کزان بی خزان مباید

آشم گر بزبان شعله زند باکی نیست هرچه در دل بود آخر بزبان می‌آید  
(رباعی)

وی عرصه کون از تمنای تو تنک  
نه خاطر ما فراخ و نه جای تو تنک

ای حوصله دهر زنوغای تو تنک  
جا کرده باش شکوه در خاطر ما

من در گرانمایه این نه صد فم  
یعنی سک آستان شاه نجفم

بر ترز ملک بقدر و عز و شرفم

**حکیم سدید** - خلف حکیم رکن الدین قمی والد مشار الیه از اطباء  
خاصه مقرر بود و نهایت حذافت و صداقت داشت چنانچه نالیفسی حکرده مسمی  
بنجم اللثالی که بکار اهل این فن می‌آید طبع نظمی هم داشت فصاید غرا سلک  
نظم کشیده در قم فوت شد مجتملا خلف مشار الیه بمقاضی الولد سرایه در علم  
طب کمال مهارت دارد و الحال در سلک اطباء خاصه است و از هرجهت قبول  
خاص و عام گردیده و غنچه دلها از نسبیم باکی ذات و حسن صفات او خندهده و  
طبعش در ترتیب نظم نهایت اتفاق دارد خود نقل کرده که پیوسته در خاطر داشت  
که در مشهد مقدس مدفن و اراده اش این بود که این منی را باطریق ملا عرفی  
بنظم آورد روزی در مشهد مقدس با جمعی از یاران صحبتی میداشته که بدیهه این  
یست بزبانش می‌آید .

اگر در آسمان ریزد سدید از پکدی گرجیم هما بر چوند از خاک خراسان استخوان را  
وسایر اشعارش ایست .

بلل اگر بشاخ گلش آشیان گمیست نازم بدل که درخم زاف بیان گمیست  
دستی که نیست در حرکت بعض همتش از گارکن که درته خاک استخوان گمیست

تف آرزوی هستی زازل برشت مارا چگنیم چون چنین شد زازلسرشت مارا  
زسرشک بیهادی چونشد چین نمازی بچه آبرو گذارد بدر بهشت مارا

**حکیم طفیلی** - از ولایت لاهیجانست طبیب حاذقی بود در سلک اطباء  
پادشاهی منساک در ترتیب انشا نهایت قدرت داشته بعضی از منشات او بنظر رسیده  
نهایت لطافت داشت ایاتش اینست .

تراوش بگرم تازه ساخت داغ مرا دگر بخون من افروخت غم چراغ مرا  
هردم زدیده اوکنند و نفکنند ز شوق دلخسته غم تو سیاهی ز داغ خوش  
ظره وارم بس سبب تاچند برهم بشگنی ای اسیرت جان و دل من عهد و پیمان نیستم

نارقه از آن کو طلبت کرد طفیلی دانم اثر آن نگه باز پسین است  
غیرت اغبار در گوی تو مارا بند داشت ورنه ما آوارگی را از خدا میخراستم  
**علیخان بیک** - موجی تخاص را وارد اغلی بیک گردی در سلک غلامار  
خاصه شریفه بود طبع غیوری داشت و از آن سبب در آزار بود طبعش خالی  
از لطافت نبود صفحی قلی بیک ادونچی باشی این مطلع را گفته بود.

شیشه ام سنک را نهالی شد قبح افتاد و سنک قالی شد  
او قطعه گفته و این بیت را تضمین گرده.

چون ادونچی صفحی قلی شاعر	دوش در هیمه دان مطبخ فکر
پخت شعری که وصف حالی شد	شیشه ام سنک را نهالی شد
قبح افتاد و سنک قالی شد	چون مختار بیک فراش باشی دعوی سعادت میکرد در آن باب گفته، مختار بیک اسیری آن پخته خام در ماه صفر میر جدید الاسلام تاریخ سعادتش زدل جستم گفت این ایيات هم ازوست.

گرچین اصلاح خواهد یافت خط عارضش ناله مفرض در گوشش نوا خواهد شدن

**گشتیم شرابخانها را**

مزاف چون شود دلبر بدوات میر بند عاشق	خط مشکین او خاصیت بال هما دارد
<b>جعفر بیک</b> - ولد بهزاد بیک <small>حکیم</small> در زمان شاه عباس ماضی وزیر	لاهیجان بود جعفر بیک الحال در لاهیجان است و در سلک ملازمان پادشاه مدفن
قبل ازین باصفهان آمده قریب ب شخص سال دارد اما وسعت مشربش بمرتبه ایست	که قدر زندگانی دانسته بی باده ارغوانی و صحبت یار جانی بسر نمیرد و طبع نظامی
دارد شعرش اینست	

صف و درد زمانه نوشیدیم	ب ابدو نیک دهر جوشیدیم
داع را پنهان دار پوشیدیم	وعده مرهمی شنید از ما

خوبش را در پیش میخواران معزز میکنم	قدر نعمت میشناسم خدمت روز میکنم
آشان پیموده ام اکنون زمین گر میکنم	راه دورا باک از پست و بلند راه نیست
فرقی مبان کاکل و زلف بتان کجاست	شوریده را دماغو دل انتخاب کر

سنبل بتاب رفته زلف سیاه کیست  
نرگس تمام چشم براه نگاه کیست  
از گرم و سرد مهر و مه آسودگی که دید

شوری ز تو غایب آنه دارد  
بلبل گل را بهانه دارد  
تاجای گند در آن سر زلف  
شم شاد اصول شانه دارد

**کامران بیلک** - از ایل اردکلار است در سلاک قورچیان عظام است طبعش بدرویشی مایل چنانچه خود را از لباس اترالک بر آورده شال پوشی اختیار کرده در طریق شکنگن درست و در وادی تجرید چالاک و چست بود اکثر اوقات در خدمت عالیحضرت مرتضی فلیخان بیود در اوایل جلوس فوت شد شعرش اینست .

سخت جانان را بگرم نرم کردن مشکل است اب گردد آهن اما باز آهن میشود  
**آقا قوام الدین** - از کندخدا زادگان لاریجان من اعمال مازندران است در زمان شاه عباس ماضی یوز باشی تفتگچیان بود در جنگ گرجستان با تفاق قرقاقای خان و فقه بقتل رسید باعثیار صورت و سیرت محظوظ خاطرها بود و تصنیف مشهوری که در آنمه ایات و اصول روانی جهت او بسته‌اند اینست (مرا قوام الدین سالاد کومه جانم شربتی) غرض که در هر باب جوان آرائش بود شعرش این است .  
ای صبا گل ذ تو باغ از تو بگو یار کجاست

از تو در سنه دو عالم در دادرار گجاست  
در گلستان تو بلبل گله از رشک نکرد  
نا که هر مرغ نداند رو گلزار گجاست

**علی اکبر** - وجهی تخلص ولد محمد صالح بیک غلام خاصه است برادر حسن علی بیک ناین اعتماد الدوله مشار الیه بسیار ساده لوح بود چنانچه اعتقادی بدرویشان داشت و از ایشان تعلیم اوراد میگرفت و اربعین میداشت باعتقاد خودش پیش شخصی عاشق بود و آن شخص با تفاق درویش یوسف و سایر عزیزان پاصر اباد به بزده خانه آمد و چند روز مانند نهضت علی اکبر بیک غزالی گفته و شکایت از معشوق خیالی کرده و پاره گشته بتفیر و پاران گفته مرصع قانی مطامع را خوب گفته و آن اینست .

حرف عاشق دلنشین خاطرت خواهد شدن باطنی دارد محبت ظاهرت خواهد شدن مزروی خواهد شدن در کنج نصر اباد دل دیده ام عالم اکام ظاهرت خواهد شدن بیک بیت دیگر گفته که این مرصع از آن است .

عاقبت درویش یوسف شاطرت خواهد شد

### رباعی

ای کاش که بار آید و نوروز کنیم از آتش شوق سینه پر سوز کنیم  
برگرد سرش چو گردش لیل و نهار روزی بشب آدم و شبی روز کنیم

### فرقه دوم

#### در ذکر اهر او خوانین هندوستان وغیره

**هیرزا جوغر** - مشهور باصف خان از ولایت قزوین است احوال ایشان ظاهرتر از آنست که محتاج بتقریر باشد در زمان جهانگیر پادشاه وزیر اعظم به باستغلال او بود هجده فتن کمالات آرایته خصوصاً در ترتیب نظم و باعتقاد ناقص کمینه بعد از شیخ نظامی خسرو شیرین را کسی به ازو نگفته جعفری تخلص داشت در معراج گوید .

بمقصد زود تر زانهم محمد	که گونی رفت و آمد رفت و آمد
علی در نظم یاران محمد	رباعی را چهارم مرصع آمد

### ( صفت عشق )

ز عشق من سوز است در دل  
دل بلبل قفس بر شاخش آویخت  
که شب پر واه گفتی با سمندر  
مرا آتش ترا آب حیات است  
اگر میسوختی میمردم از رشك

مرا عشق آتش افروز است در دل  
برنک گل چو بوی عشق آمیخت  
مرا حرفي بدل افروخت آزر  
ترا زین شعله اسباب حیات است  
ذخایهای تو جان بردم از رشك

### ( شکار رفیق شیرین )

چوبخت خسرو و رخسار شیرین  
به خواش کرده از افسانه بلبل  
صبوحی کرده گویا در شکر خواب  
چمن شد شاخ گل را زین گلگون  
شکر خندش جهان را کرد پر شور  
پری را برده افسون او از راه  
زجادوئی دگر بس کن خدارا  
گریبان پر عبر از دامن گل

صباحی از سعادت بسته آین  
شبش بالین و بستر بود از گل  
لبش ازمی رخش از حسن سیراب  
ز باغ آمد بزم صید بیرون  
عنانگیر صنم چون گشت شاپور  
که ای هریشه و کوهه گذر کاه  
چو دادی سر بکو و دشت ما را  
قدم زن پیش پیش خرم گل

بعرکان بر کل از راه رفی

(عشرت گردن خسرو و شیرین)

گهی صیاد هم گشته گهی صید  
دل از غم خط آزادی کرفته  
شده ساقی و بر مایله ساعد  
بدل صاحب دلانرا کرده محتاج  
زبان مفتاح کنج راز دل شد  
سر دست صنم بگرفت با جام  
تو روشن جهان را چشم امید  
بده بوسی که هم نقل است و هم می  
گدازان شد گه از شوق و گه از شرم  
زنام بوسه زد تبعاله اش لب  
شکفت از شوق و غیرت ریخت برخاک  
دهن از شوق بوسه غنچه کرده  
پخوزستان شکر از شرم بگداخت  
که از منی ندانی ساغر از دست  
بدستش اوسه با جام می داد  
زدش جام و بوسیدش لب و دست  
 بشکر خنده شیرین نشد لب  
سباء ناز خود را عرض میدید  
مزه خنجر کشید و غمزه شمشیر  
بهوش آمد ز غیرت خون نازش  
ز گردن فته زنجیر بر داشت  
ز نقش بوسه شستی دامن لب

در شیر افکن ز عشق افتاده در قید  
زبان هر دو از شادی گرفته  
چو شیرینی ز اقبال مساعد  
جهانی دل بنازی کرده ناراج  
ملک را باده غم پردار دل شد  
هوس مطلق عنان شد شوق خودکام  
که ای شرمنده از روی تو خورشید  
چنین بی نقل دادن باده تاکی  
صم از دست شد زان خواهش گرم  
قدادش تن ذ ناب شرم در تب  
هزاران کل از آن روی عرقانک  
کلش در شبیم خوی غوطه خورده  
لب شیرین چو طرح پاسخ انداخت  
که مو کم خور که گشتی آنچنان مست  
ز دست شه شود نا دستش آزاد  
ملک بگرفت شوقش کرده سرت  
صم را زین خجالت دیگر آن شب  
چو پاس عصمت خود فرض میدید  
نگه را شد نهان صد ناز در زیر  
بحود پیچید از آن زلف درازش  
عتابش تیغ عالم گیر بر داشت  
صم هردم ز آب دیده آن شب

(غزلیات)

کسی که شوق تو اش مایل نظاره کند  
نه مشورت با تحمیل نه استخاره کند  
نخوانده نامه مارا چو پار پاره کند  
نشان یافتن صد هزار مضمون است  
برگرد سرش کردم چندانکه سرم گردد  
عزم سفری خواهم تا هم سفرم گردد

میا در خاطر ای رحم و رنجم را مکن ضایع  
 که خونها بین خورم تا بر سر بیداد می‌آید  
 آمده گشته ام دکر امشب نظاره را پیوند شکرده ام جگر پاره پاره را  
 تو خوش بادشمنی جده‌فری رلی او هم باین خوشت که همچون تودشمنی دارد  
 هزار شکر که یک داغ منع تو ندارد دلی که هیچ بغير از محبت تو ندارد  
 حاصل عمر ابد بی تو غمی بیش نباشد ای خوش آندم که تو باشی و دمی بیش نباشد  
 بر من چه زحمتست ز جور ز یادتی آب حیات من شده این زهر عادتی  
 دشوار میدهم جان از نالک زندگانی ترسم که مرک باشد در نالک زندگانی

### (نحوت فهی)

ادب ملاحظه میکرده ام که نا نهایت نداده ام بشای تو شعر را تزیین  
 شریک غالب مدح تولاشریک له است کسی که مدح تو گوید شریک کیست بهین  
 هیوزا راجه - خالوی شاه جوانست و از راجه‌ای عظیم القدر هندوستان  
 طبع موذونی داشت ویک بیت ازو مسموع شد و آن اینست .  
 بهار گشت دگر فکر میگساران چوست من از صلاح گذشتم صلاح باران چوست  
 رحیم خان - گویا همیره زاده حکیم رکن است که سنت خانم نام  
 داشت و عورت رشیده خیره بود غالیحضرت مشار البه کمال اعتبار در هندوستان  
 داشته و تا در حیات بود هر کس از عراق و خراسان میرفت ازو بفیض هیرسید  
 دبری تخلص داشت شعرش اینست .  
 همیشه نعمت شاهان چشیده ام شورست نمله بقاعده در شور بای درویشست  
 محمد سال و فصل او چهار است علی زان فصلها فصل بهار است  
 محمد رحیم خان - مشهور بخان خانان ولد بیرام خان فرامانلو که  
 در زمان شاه جنت مکان شاه طهماسب بهمراهی همبون پادشاه رفت مشار البه در  
 هندوستان مقوا در شده جامع حجیبات و حاوی کمالات بوده در نظم و شعر کلامش  
 مرغوب و مخشن محبوب منشأ شیخ ابو الفضل و تاریخ اکبری دلیل است بر  
 کمالات او و اگر بمعطالله عزیزان رسیده تصدیق خواهند فرمود شعرش اینست .

### غزلیات

شمار شوق ندانسته ام که نا چندست جز اینقدر که دلم باز آرزومند است  
 ادای حق محبت رعایت است زدرست و گزنه خاطر عاشق بهیج خرسند است

نه زلف دانم و نه خال آنقدر دانم      که پای تابسم هرچه هست دربنداست

چه حالتست ندانم جمال سلمی را      که بیش دیدنش افرون کند تمدن را  
رسیدو مذهبیم کردو آنقدر نشست      که آشنای دل خود کنم تسلی را

هر چند هست بزم وصال تو بی رقیب      شرم تو با هزار نگهبان برابر است

گر بدل برداشت بود سرو کار      همه اعضای من دل آرد بار

تاب دوری از در جانان ندارند اهل دل      کوهکن مزدور شیرین بود و مجذون هرزه گرد

### خان حاقم (۱) - بربوردار یک نام دارد و در زمان پادشاه قدردان

شاه عباس ماضی از جانب شاه سلیم بعنوان حجابت با ایران آمده در کمال عظمت  
و همت سلوک نموده پادشاه اورا اعتبار عظیم نموده جشنهای خوب جهود او ترتیب  
داده مشهور است که در حین مراجعت آن قدر تعریف کرد که جهان گیر پادشاه  
بیدماغ شده اورا از نظر انداخت شعرش اینست .

ای که کردی به روزه ریش سفید

یز یان داده جوانی را

### هیو جمله شهرستانی - اسم شریف شیر محمد امین است از اعاظم

سادات شهرستان من اعمال اصفهان بعظم شان و علو مکان و تربیت افضل و شفقت

نسبت بعموم خلائق محتاج تعریف نیست در ایام حیات پیوسته باسط دولتش مجمع

فضل و شرعا بود در اوان شباب روانه هندوسقان شده در خدمت جهانگیر پادشاه

نهایت اعتبار به مر ساید بمنصب میر جملگی سر افزار شده بعد از مدته دلگیر

شده بولایت دکن رفت در آنجاهم معquer شده بعد از آن با اران آمده شاه عباس

ماضی مهربانی بسیار با نموده تکلیف منصب بیو نمود چون بی داری پسر عزم

او بمنصب صدارت گل سر افزار بود برآمده غرور و همچشمی بمناصب دیگر

میر فرود نیاورده بدون رخصت روانه هندوسقان شده پادشاه اورا بمنصب سابق

شرف ساخته بیشتر از پیشتر اقتدار به مر ساید بعده از فوت جهانگیر پادشاه منظور

نظر شاه جهان گردیده اسباب بسیار با ایران فرستاد بنا بر تعصب هر کاه حرفي در

باب ایران در مجلس میگذشت حوابهای درشت میگفت مشهور است که وقتی پادشاه

میفرمود که هر کاه ایران را بگیرم اصفهان را باقطع تو میدهم او در جواب گفته

که مگر مارا قزلباش بعنوان اسیری بایران برد . طبعش در ترتیب نظم بسیار مازل بود چنانچه گلیات ایشان بنظر رسید فریب به بیست هزار بیت است همه غریب و عجیب این آیات از آن جمله است

### تعریف عشق

هرچه گویم عشق از آن برتر بود عشق امیر المؤمنین حدر بود

### در آب رفتن شیرین

پرندی ارمیان بسته شکر لب ذهان تاظهر گشته روز در شب

افتادگی بطالعه هست در پای خمی چرا زدهنم

نشان موی میانش کنون توانم یافت که خضر و هشده دستی که بر کمر دارد

دروقتنی که پادشاه باو سکم اطف بوده و امرا بدان علت درخانه او ترد

نمیگردند این بوت را گفته .

کناره جوی ازین مشت استخوان شده‌اند سگان آسر کو خوش مراج دان شد زیر

**ظفر خان** - میرزا حسن الله نام داشته خلف خواجه ابوالحسن است که

در زمان اکبر پادشاه بھندوستان رفته کمال اعتبار به مرزا نیز بعد از اوی عالیجاه

ظفرخان بهمان دستور باعتبار و افتخار روزگار گذرانیده در زمان شاهجهان صاحب

حصوه کشمیر بود بمحسن صفات و همت ذات و پاکیزگی وضع مشهور بود چنانچه بندگان

وحید الزمان (میرزا صایبا) مدتها که در هند بود بعدها مصائب با مشارالله می‌بودند واز او

صفات حسن نقل می‌گردند گاهی متوجه ترتیب نظم می‌شد و احسن تخلص دارد

چند سال قبل ازین فوت شد شعرش اینست .

### (خزل)

باده عمر خضر می‌بخشد گل پیمانه را سرو میندا سبز دارد گلشن بیخانه را

دست ناصح کو نهست از دامن اهل جنون سذک طفلاز شد حصار عافیت دیوانه را

دیده زلف تو مگر بیسر و سامانی را که چنین گشت پریشان زپریشانی ما

بسکه در خالک درش ناصیه سودیم احسن آیه سیده تو ان خواهد زپریشانی ما

### (فرد)

دبده در بوم تو تادیده ما را گریان ابر برخاست زهر سو بهوا دلی ما

این سخن از پیر کنیانم پسند افتاده است دیدن روی عزیزان دیده را روشن کند

بود مهر از پرستاران آن رو هلال افتاده آن طاق ابرو

باریکتر از موی بود رشته امید بسیار مبیجید که تا بگلند از هم

به رکجا که رسم و صفت دوستان گویند متاع باز فرش دکان نمیدارد

### (رباعی)

استاد مرآ چودرس می نوشی گفت اول سبقم حدیث یهروشی گفت  
ناظاطر عالی پریشان گردد احوال دلم زلف بسر گوشی گفت

**هیرزا محمد طاهر** - ولد ظفر خان از پادشاه والا جاه شاهجهان  
ملقب بعنایت خان شده جوانی در ~~کمال~~ فهمیدگی بود اما شوخی را بمرتبه درسانید  
که به کلف عزیزانی مثل ابوطالب کلیم و سایر موزومنان را بخانه برده شوخی های پیجا  
میکرد مثل اینکه کیفهای پر زور داخل اطعامه کرده بخورد ایشان میداد غرض که  
این حرکات چشم زخم ایشان بود غاییانه باین کمینه مهربان شده مکالمه روحانی  
واقع می شد چنانچه مکررا کتابت نوشته دیوان خود را با غزلیات خیرو و چند کتاب  
دیگر جهت فقیر فرستاده طبعش خیلی قدرت داشت آشنا تخلص میکرد مسموع شد  
که دو سال قبل ازین فوت شده شعرش اینست .

### (رباعی)

بهار آمد دلا ساغر بیکف گیر  
زبان بگشا بوصف راه کشیر  
صعوبت بسکه بالین راه یار است  
میان جاده از تنگی ~~کنار~~ است  
مگر گاهی توان از خوبش رفق  
بغیر از جاده کس نبود زمین دار  
بکوه آن زبس سنگت دربار

### تعریف سخن

مختتم که ز خواب بود سرشار کشت از سخن بلند بیدار

### تعریف آینه خانه

جدا این شبین والا  
که بود رشك عالم بالا  
دل زکف برده حسن دلچویش  
طاق آینه چشم وابرویش  
ازیک آینه اش تمام چودل  
کرده بنای این نکو منزل

### غزل

چشم آن لحظه که در هجر تو بیمار شود خار پشت مژه ام غیرت گلزار شود  
عقل ناچار کشد زحمت از آلا ایش نفس دایه پرهیز کند طفل چو بیمار شود

الفت میانه دو سنه گر نمی شود دندان مار دسته خنجر ~~آن~~ نمی شود

حظ ازو مال نیست چو معشوق شعله خوست      ماهی در آب گرم شناور فمی شود  
 کدام چیز عزیزان ز بکد گر گیرند      بغیر ازین که زاحوال هم خبر گیرند  
 گشت نوروز و چو بلبل بط می گویا شد      جام زرین ذمی سرخ گل رعنای شد  
 کن کس را می فرید واعظ ر گفتار او      بر سر گورش بماند گفید دستار او  
 ذ دور ساختن ابرام سفاه گردد پیش      که زود رستم مو از پس تراش بود  
 در سبکبار نیست آسایش      سایه خواپده قطع راه کند  
 درات بوقت تیرگی بخت نکبت است      چاروب وقت شام پریشانی آورد  
 کریم از آنجه سیاند ز پاده میدهدت      بناک اگر بدھی آب پاده میدهدت

### رباعی

ازرا که بود معرفت حق حاصل      در صفوت او خطر نگردد حاصل  
 پاکان سبب فساد هر کفر نشوند      از آب دهن روزه نگردد باطل  
 کم ظرف ز عشق خرمن هستی سوخت      بر حوصله نور زندگانی افروخت  
 کاهید خرد ز عشق و افزود جنون      از باد چراغ مردو آتش افروخت  
 خالق نتوان هیچ احدها گفت      مخلوق نمیتوان صمد را گفت  
 بی یک نبود هیچ عدد لیک یکی      جز یک نتوان هیچ عدد را گفت  
**هیوزا امان الله** - خلف مهابت خان که از امرای صاحب فدر  
 شاهجهان بود بجمع حکم الات آرامنه خصوصا پاوه گری والدش پهسالار بود و  
 خودش صاحب صوبه بنگاله . شعرش خالی از اطفای نیست امانی تخلص داشت

### شهر

بر دور جام ما بنویسید نام او      نام نام ما بدور بماند ز جام ما  
 دوران اگر بکام نگردید گو نگرد      این بس که دور جام نگردد بکام ما  
 هر نفس از گریه میشویم دل افسرده را      هستشو از آجیوان میدهم این مرد را  
 گهی شکارمیم که شکار ننمی چنگ      میان هطلب و ساقی بسکشتم جذگست  
 دل نییند ناپوشد و بدھ مطلوب مرا      گل بجای عینک آمد چشم یعقوب مرا  
 بگوای زلف احوال دلم آهسته در گوشش      که چون در دامش آوردی مکن باری فراموش

من طفلم و مشغولیم ایست که می را  
از خم بسو ریزم و از جام بر آرم  
سپرده جان چو امانی بداغ لاله رخان  
ذ برک لاله بدور زید بهر او کفنه  
غیر پندارد بسر دستار زرد پیچیده ام  
این نه دستار است درد سر بسر پیچیده ام

## رباعی

بیگانه خویشم آشنا میخواهم  
در پهلوی عنديب جا میخواهم  
چون غنچه مهیای شکفت شده ام  
تحریک نیمی از صبا می خواهم  
**هیروز ا روشن ضمیر** - از ولایت ایران است از جانب پادشاه صاحب  
صوره بندر صورت برد و معزول شد چندگاه بیکار بود چنین مسموع شد که باز  
بقدور صورت را باو داده اند جوان پاکیزه وضعی است شعرش ایست .

## رباعی

بسینه گشت نفس گیر آه رماند بجا  
راشک ابله پاشد آگاه و ماند بجا  
شند کونهی روزم آفتاب و گریخت  
درازی شب من دید ماه و ماند بجا  
ماهی دل ز طبیدن بقرار آمد باز  
**هیروز ا زین العابدین** - ولد عالیجاه آصف خان احوال ایشان مشهور  
عالی است مشارالیه جوان مستعدی برده در نظم و شر کمال آوازگی دارد و پیوسته  
خاطر را بامداد فقرا میگماشت این ایات ازو مسموع شد .

## فرد

راست ناید کارما با آنس رایا کار کج زلف کج مو گان کج وا برو کج و دستار کج  
زخمهای سینه ما آشنا با ناخست روی بهبودی ندارد زخم ما تا ناخست  
**هیروز ا غازی** - از امرایی بنت بود مدتهاز از جانب پادشاه والی قندهار  
بود در کمال همت سلوک میکرد چنانچه طالب آملی و مرشد بروجردی مدتهاز در خدمت  
او بودند فی الجمله کمالی داشته قاری تخلص داشت شعرش ایست .

## (شعر)

گریه ام گریب خنده او شد چه سب ابر هر چند که گرید رخ گلشن خند  
کجاست یکدوسه هدم که همچو مو بقار نشسته پهلوی هم بر کشیم آوازی \*

## رباعی

عشاق که طرح سور میاندازند خود را در حد فتوه میاندازند  
گر غنچه دل شکفته گردد بیدرس همچون کل شمع دور میاندازند

**هیوزا ابوسعید** - ازوایات ایران بهندوستان رفته در خدمت شاهجهان کمال اعتبار به مرزا نیز چنانچه در بالای دست شاهزاده دارا شکوه می‌ایستاد و باین علت شاهزاده باورده‌لوگی می‌کرد مشارالیه از علوشان طبع تاب نیاورده ترک ملازمت کرده گوشنه نشین شد تاروزی که پادشاهرا گذار بدرخانه او افتاد مهرهای بسیار کرده اورا بمنصب سرافراز ساخت چند روزی بخدمت بوده باز ترک کرد و فقیر شد بسیار رعنای و میرزا منش بود چنانچه از شخصی که اورا دیده بود مسموع شد که پیره ذرتاری که می‌پیچید پاره که پیچیده نمی‌شد دلگیر شده از آنجا پاره می‌کرد و در سخن شناسی و دقت طبع هرتبه بود که از دیوان ملا عرفی بنج بیت انتخاب کرده بود شعرش اینست

### غزل

بنالد بلبل طبع چو سروی از چمن خیزد فغان قمری از شاخ بلند نارون خیزد  
چو آیی در چمن سرو و صنوبر قد برافرازند بلى در مجلس و محفل سخن از همسخن خیزد  
نقاب زلف بر رخ افکند چون سوی من بیند مرا شام غریبی دائم از صبح وطن خیزد  
گویند که عاشق کشو بیباک بقی هست دام که توئی لبک ندانم سخن کیست

خط چو بر اطراف آن عذر برآمد گرد ز بند روزگار برآمد

**حکیم ضیاء الدین (۱)** - از اهالی کاشانست تحصیل علوم خصوصا علم طب نموده بهندوستان رفت از شاه سليم خطاب مسیح الزمانی یافته از شخصی مسموع شد که جامع حسن خلق توجه است بوده شعرش اینست

### غزل

فارغی و خبر از سینه سوزان نه ترا کذری بر در دلهای پریشان نه ترا  
جان جان که بقربان تو بادا جانم این دعائیست که خود را کشم ای جان نه ترا  
بر گل فقاد چشم تو در عالم خمار کیفیت از شراب فرون شد گلاب را  
عشق بیصری بیاموزد بکس شاگرد خام از خجالت چرم خود بر گردن امداد است  
باریکی رهم نشاند از طلب که مور از جوی بگذرد اگر از موی پل کند

کم لذتم و قیمت افزون ز شمار است گوئی عمر پیش رس باع وجودم  
ناموس عاشقان همه در گردن منست ای بلبل از فغان تو شرمنده گلم  
**حکیم حاذق** - ولد حکیم همام برادرزاده حکیم ابوالفتح کلانی

(۱) حکیم صدر الدین - نسخه

مددوح ملا عرفی مشارالیه باعتبار پدر و عم نهایت قرب بخدمت پادشاه و امرا دارد چنانچه بطب ربط چندان ندارد و باز امرا با رجوع مینمایند فی الجمله ربطی با عمر دارد اما خود را به از انوری میداند از عزیزی مسحی شد که دیوانی در کمال زینت تمام کرده در قالب مرصعی جای داده هرگاه بمجلس می آورند اگر امرای دظیم که باشند بتعظیم دیوان او برخیزند تندی میکند شعرش اینست

### شعر

ز گردش فلك اسرار مهرو مه شد فاش بیک کلاه دو سر مشکل است پوشیدن  
بگوش پند شنو حاجت نصیحت نیست که هست ذوق نصیحت برای نشانیدن  
بوی گل امشب زدود شمع می آید مگر بلبل اشگی بر سر خاکستر پروا نه رخت

پاس اندر حقیقت است امید	ضررو نفع چون دکان بر چید
هر چو دوداست در سرای سفید	حرص اندر ضمیر روشن مرد
ذ هر تسبیح دستم بغار دارد	که سبجه بر میان زنار دارد
من آن تسبیح را بر دست گیرم	که او ذاگر بود گر من بعیرم

در سخن پنهان شدم چون بوی گل در بر ک گل میل دیدن هر که دارد در سخن بیند مرا  
**عالیم بیک** - سروری (سرور) تخلص دارد و در خدمت خان خانان بوده کمال

اعتبار داشت و طبعش خانی از لطفی نبود شعرش اینست

من مست ساقیم نشناشم شراب را	بلبل نیازمند نباشد گلاب را
-----------------------------	----------------------------

غذر دست نهایست خلق کریم	سایه بید میوه بید است
-------------------------	-----------------------

لطف و دشنام تو تسکین دل بیهوشست	آتش از آب چه گرم و چه خنک خاموش است
---------------------------------	-------------------------------------

چون عمر رقه هیچکسم در سراغ نیست	عمر نیست رفقم از در دلایی دوستان
---------------------------------	----------------------------------

آنم که گر بسوی خاکسترم نیایی	از من گرت غباری نبود عجب نباشد
------------------------------	--------------------------------

تائفس هست پریشانی خاطر بر جاست	باد شیرازه اوراق پریشان شود
--------------------------------	-----------------------------

ندیده گریه ما آستین غم خواری	چو آن سرشک کبر آتش از کتاب چکد
------------------------------	--------------------------------

ازدم گرم اپرهیز که در خون شرق	سر خورشید بقیع نفس افتادست
-------------------------------	----------------------------

### رباعی

در گوی تو ساکنان سرگین هوسند	با آنکه چو گرد تن سوار نهایند
پروانه چسان ز گرد فانوس رود	مرغان محبت از برون در قفسند

**طیهماسب قلمی خان** - اصلیش از اکرادست لیکن چون در قندهار نشو و نما یافته بقندهاری مشهور است وقتی در بندر صورت دیوان بود خالی از کمال نبوده خصوصا در فن شعر و همی تخلص دارد شعرش اینست .

### دو بیتی

فی غمای تو دل را فیکر من نیست  
که سامان رفترا روی وطن نیست  
نه بالی دارم ونه شوق پرواز  
چو من آزاده مرغی در چمن نیست

خط از پهلوی رخسار تو زان چون دود برخیزد

که هر کس کو بود نزدیک آتش زود برخیزد

کجادر گوش جانان میرسد از ضعف فریادم که گر آهی کشم از پس ضعیفی میرد بادم

**ملا شاه** - از ولایت هندوستانست با عنقاد خویش از جمیع علوم خصوصا

از علم جلب قاوب بهره و افی دارد چنانچه شاه جهانرا که شیطان از راه نمیتوانست

برد معتقد خود ساخته و شاهزادها از ذکور و اناث اعتقاد ناو داشتند و چنانچه

جهان آراییگم از مریدان صاحب ارادت او بود واورا از اولیای کبار میدانست اما

عنقاد درستی نداشت چنانچه این بیش ظاهر است .

### (شعر)

من چه پروای صطفی دارم پنجه در پنجه خدا دارم

این رباعی هم ازو مسموع شد .

### (رباعی)

رفتوم به رجا که دلو پستان بود دیدیم به رجا کده دو بستان بود

چون طفل رضیع رو بخرد آوردیم دیدیم که شیر آن درین بستان بود

**قاسم خان** - داماد پادشاه جنت بارگاه جهانگیر پادشاه بود چند ورق

شعر مشارالیه بدست آمده این چند بیت از آنجا نوشته شد .

### (بیت)

یک بیت خوب بیش من و یک کتاب شعر یا گل زدن زدن زدن یار به از بوستان گل

بر زبان باده نوشان پیچ و تاب افکنده زلف را گویا بسته در شراب افکنده

از پس چند سال آتش بر فروزد از چنان تا نپنده ای که درس عشق پیر آموز نیست

از لب و چشم و دهانت که سراسر نمکست آشک شد شور مگر جای تو در مردمک است

و صلی که در گمان نبود خوش عطبه ایست در غیر نصل میوه نورس غنیمت است